EPISTLE READING OF THE DAY: This morning’s Apostolic Reading is from the first Letter of Saint Paul to Timothy, chapter 4, verses 9-15. It is found in our books on page 132.

Ο Απόστολος, πρὸς Τιμόθεον πρῶτης ἐπιστολής Παύλου το ἀνάγνωσμα, κεφ. 4, ἐδάφ. 9-15: Τεκνὸν Τιμόθεο, πιστῶς ὁ λόγος καὶ πάσης ἀποδοχῆς άξιος. Εἰς τοῦτο γὰρ και κοπιῶμεν καὶ οινοδόκησθαι, ὅτι ἡ μάκροι ἐπὶ τί βέβηεν, ὡς ἐστὶν σιωπή πάντων ἀνθρώπων, μαλὰ πιστῶν. Παραγγέλλει ταύτα καὶ δίδασκε. Μη δικαίους τὸν εὐαγγελικὸν ἐπὶ τὸ µνῆµα σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν, καὶ ἴστατο Μάρια σταυρωθῇ πάντων, ὅστις ἐπετέλεσαν τὸν πεπραγμένον µετὰ τῆς παρακλήσεως. Ταύτα µέληται, εἰς τοῦτοι οὐθεν, ίνα σου ἡ προκοπὴ φανερῶ πάνω.

GOSPEL READING OF THE DAY: This morning’s Gospel Reading is from the Holy Gospel according to St. Luke, Chapter 19, Verses 1-10. It is found in our books on pages 271.

Η σημερινὴ εὐαγγελικὴ περικοπὴ ἕως τοῦ κατὰ Λουκᾶν, κεφ. 19, ἐδάφ. 1-10, ευρίσκεται εἰς τὰ βιβλία µας, σελ. 270.

Today’s Apolytikion (Dismissal Hymn) is that of Tone Six (Plagal 2):

When the angelic powers appeared at your tomb, those who guarded You became as though dead. And, standing by your sepulcher was Mary, seeking your pure and sacred body. You did vanquish Hades and, uncorrupted by its touch, You came unto the Virgin bestowing the gift of life. From the dead You arose, O Lord: we give glory to You.

Greek:

Αγγελικαὶ δυνάµεις ἐπί τὸ µνῆµα σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν, καὶ ἴστατο Μάρια σταυρωθῇ πάντων, ὅστις ἐπετέλεσαν τὸν πεπραγμένον µετὰ τῆς παρακλήσεως. Ταύτα µέλεται, εἰς τοῦτοι οὐθεν, ίνα σου ἡ προκοπὴ φανερῶ πάνω.

Spanish:

Hoy’s angelic powers appeared at your tomb, those who guarded You became as though dead. And, standing by your sepulcher was Mary, seeking your pure and sacred body. You did vanquish Hades and, uncorrupted by its touch, You came unto the Virgin bestowing the gift of life. From the dead You arose, O Lord: we give glory to You.
GETTING THERE: The scaffolding has been down for a few weeks now, and one can see this magnificent landmark which you are creating—a center of our Greek Orthodox faith in the heart of the City! You should be very proud. Go ahead and share the good news with your friends, relatives and neighbors. Invite them to come and see what you are doing in response to God’s invitation, “Build me a Sanctuary, and I will appear among you.” (Translated from the Septuagint: Καὶ ποιήσεις µοι ἁγιασµά, καὶ ὀφθήσοµαι ἐν ὑµῖν). (Exodus 25:8). Meanwhile, weather permitting, waterproofing of the deck and around the garage is taking place. The entrenchment drain is being constructed, as are the housing for the garage exhaust ducts, and the restoration of the archways. Connection to the sewers, on the Stevenson Street side, took place December 17. On the Valencia Street side, due to take place on January 11, has been rescheduled for January 28.

As for the interior, we hope to complete much of it by the end of 2017, as your generosity permits. We need your prayers and your continued financial support, enabling the Cathedral to continue building. We hope to be done with the exterior by March and to start using the garage by April. Work on the interior can then begin. We hope to consecrate the new Cathedral to the glory of God to coincide with our 100th anniversary, in 2021. God will bless us, indeed, if His All Holiness, Ecumenical Patriarch Bartholomew, who laid the cornerstone back in 1997, also consecrates it to God’s glory in 2021! Let’s join together & move full-speed ahead to complete what we’ve begun.

“The Church shall be a home for Orthodox Christians from every ethnic and national background. It shall be a house of prayer for all humankind, in which the Holy Name of our Triune God shall be extolled and all of creation sanctified.”

(Ecumenical Patriarch Bartholomew, Ground breaking, November 6, 1997)